2024/3217

27.12.2024

ROZHODNUTIE RADY (EÚ) 2024/3217

z 5. decembra 2024

o pozícii, ktorá sa má v mene Únie zaujať v *ad hoc* pracovnej skupine a v spoločnom výbore zriadenom Dohodou medzi Európskou úniou a Ukrajinou o cestnej nákladnej doprave, pokiaľ ide o mandát *ad hoc* pracovnej skupiny

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 91 v spojení s jej článkom 218 ods. 9,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

keďže:

(1) Dohoda medzi Európskou úniou a Ukrajinou o cestnej nákladnej doprave ([1]) (ďalej len „dohoda“) bola podpísaná Úniou 29. júna 2022 podľa rozhodnutia Rady (EÚ) 2022/1158 ([2]) a od uvedeného dátumu začala predbežne vykonávať. Únia dohodu uzavrela rozhodnutím Rady (EÚ) 2022/2435 ([3]) a dohoda nadobudla platnosť 5. decembra 2022.

(2) Dohoda bola zmenená Dohodou medzi Európskou úniou a Ukrajinou, ktorou sa mení dohoda medzi Európskou úniou a Ukrajinou o cestnej nákladnej doprave z 29. júna 2022 ([4]), ktorú Únia podpísala 20. júna 2024 podľa rozhodnutia Rady (EÚ) 2024/1876 ([5]) a ktorá sa od uvedeného dátumu začala predbežne vykonávať.

(3) Zriadila sa osobitná *ad hoc* pracovná skupina článkom 7A ods. 1 dohody s cieľom uľahčiť praktické vykonávanie dohody.

(4) Podľa článku 7A ods. 6 dohody má *ad hoc* pracovná skupina prijať svoj mandát.

(5) S cieľom zabezpečiť organizáciu a fungovanie *ad hoc* pracovnej skupiny a tým uľahčiť praktické vykonávanie dohody má mandát *ad hoc* pracovnej skupiny prijať a schváliť spoločný výbor zriadený článkom 7 ods. 1 dohody v súlade s článkom 7A ods. 6 dohody.

(6) *Ad hoc* pracovná skupina má preto prijať svoj mandát a spoločný výbor rozhodnutie o schválení tohto mandátu.

(7) Je preto vhodné stanoviť pozíciu, ktorá sa má v mene Únie zaujať v *ad hoc* pracovnej skupine a v Spoločnom výbore, pokiaľ ide o prijatie a schválenie mandátu *ad hoc* pracovnej skupiny, keďže tieto akty budú mať právne účinky pre Úniu podľa medzinárodného práva,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Pozícia, ktorá sa má v mene Únie zaujať v spoločnom výbore zriadenom článkom 7 ods. 1 Dohody medzi Európskou úniou a Ukrajinou o cestnej nákladnej doprave (ďalej len „dohoda“), pokiaľ ide o schválenie mandátu *ad hoc* pracovnej skupiny zriadenej článkom 7A ods. 1 dohody, je založená na návrhu rozhodnutia spoločného výboru, ktorý je pripojený k tomuto rozhodnutiu (ďalej len „návrh rozhodnutia“).

([1]) Ú. v. EÚ L 179, 6.7.2022, s. 4, ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_internation/2022/1158/oj.
([2]) Rozhodnutie Rady (EÚ) 2022/1158 z 27. júna 2022 o podpise v mene Únie a predbežnom vykonávaní Dohody medzi Európskou úniou a Ukrajinou o cestnej nákladnej doprave (Ú. v. EÚ L 179, 6.7.2022, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_internation/2022/1158/oj).
([3]) Rozhodnutie Rady (EÚ) 2022/2435 z 5. decembra 2022 o uzavretí v mene Európskej únie Dohody medzi Európskou úniou a Ukrajinou o cestnej nákladnej doprave (Ú. v. EÚ L 319, 13.12.2022, s. 5, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2022/2435/oj).
([4]) Ú. v. EÚ L, 2024/1878, 2.7.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_internation/2024/1878/oj.
([5]) Rozhodnutie Rady (EÚ) 2024/1876 z 20. júna 2024 o podpise v mene Únie a predbežnom vykonávaní Dohody medzi Európskou úniou a Ukrajinou, ktorou sa mení Dohoda medzi Európskou úniou a Ukrajinou o cestnej nákladnej doprave z 29. júna 2022 (Ú. v. EÚ L, 2024/1876, 2.7.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2024/1876/oj).

Pozícia, ktorá sa má v mene Únie zaujať v *ad hoc* pracovnej skupine zriadenej článkom 7A ods. 1 dohody, pokiaľ ide o prijatie jej mandátu, je založená na návrhu mandátu pripojenom k návrhu rozhodnutia.

Zástupcovia Únie v spoločnom výbore a v *ad hoc* pracovnej skupine môžu odsúhlasiť menšie zmeny návrhu rozhodnutia a návrhu mandátu uvedeného v druhom pododseku tohto článku bez ďalšieho rozhodnutia Rady.

Článok 2

Rozhodnutie spoločného výboru sa uverejní v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Článok 3

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho prijatia.

V Bruseli 5. decembra 2024

Za Radu

predseda

NAGY B.

NÁVRH

ROZHODNUTIE SPOLOČNÉHO VÝBORU ZRIADENÉHO DOHODOU MEDZI EURÓPSKOU ÚNIOU A UKRAJINOU O CESTNEJ NÁKLADNEJ DOPRAVE Č. …/2024

z …,

pokiaľ ide o mandát *ad hoc* pracovnej skupiny zriadenej dohodou

SPOLOČNÝ VÝBOR,

so zreteľom na Dohodu medzi Európskou úniou a Ukrajinou o cestnej nákladnej doprave ([1]), a najmä na jej článok 7 ods. 5 a článok 7A ods. 6,

keďže:

(1) Dohoda medzi Európskou úniou a Ukrajinou o cestnej nákladnej doprave ([2]) (ďalej len „dohoda“) bola podpísaná Úniou 29. júna 2022 podľa rozhodnutia Rady (EÚ) 2022/1158 ([3]) a od uvedeného dátumu sa začala predbežne vykonávať. Únia dohodu uzavrela rozhodnutím Rady (EÚ) 2022/2435 ([4]) a dohoda nadobudla platnosť 5. decembra 2022.

(2) Dohoda bola zmenená Dohodou medzi Európskou úniou a Ukrajinou, ktorou sa mení dohoda medzi Európskou úniou a Ukrajinou o cestnej nákladnej doprave z 29. júna 2022 ([5]), ktorú Únia podpísala 20. júna 2024 podľa rozhodnutia Rady (EÚ) 2024/1876 ([6]) a ktorá sa od uvedeného dátumu začala predbežne vykonávať.

(3) Podľa článku 7A ods. 6 dohody má *ad hoc* pracovná skupina zriadená článkom 7A ods. 1 dohody prijať svoj mandát, ktorý má schváliť spoločný výbor v súlade s článkom 7 ods. 5 dohody.

(4) Preto by sa mal schváliť mandát *ad hoc* pracovnej skupiny uvedený v prílohe k tomuto rozhodnutiu,

PRIJAL TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Mandát ad hoc pracovnej skupiny

Týmto sa schvaľuje mandát *ad hoc* pracovnej skupiny stanovený v prílohe k tomuto rozhodnutiu.

Článok 2

Nadobudnutie účinnosti

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho prijatia.

V …

Za Spoločný výbor

spolupredsedovia/spolupredsedníčky

([1]) Ú. v. EÚ L 179, 6.7.2022, s. 4, ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_internation/2022/1158/oj.
([2]) Ú. v. EÚ L 179, 6.7.2022, s. 4, ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_internation/2022/1158/oj.
([3]) Rozhodnutie Rady (EÚ) 2022/1158 z 27. júna 2022 o podpise v mene Únie a predbežnom vykonávaní Dohody medzi Európskou úniou a Ukrajinou o cestnej nákladnej doprave (Ú. v. EÚ L 179, 6.7.2022, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_internation/2022/1158/oj).
([4]) Rozhodnutie Rady (EÚ) 2022/2435 z 5. decembra 2022 o uzavretí v mene Európskej únie Dohody medzi Európskou úniou a Ukrajinou o cestnej nákladnej doprave (Ú. v. EÚ L 319, 13.12.2022, s. 5, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2022/2435/oj).
([5]) Ú. v. EÚ L, 2024/1878, 2.7.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_internation/2024/1878/oj.
([6]) Rozhodnutie Rady (EÚ) 2024/1876 z 20. júna 2024 o podpise v mene Únie a predbežnom vykonávaní Dohody medzi Európskou úniou a Ukrajinou, ktorou sa mení Dohoda medzi Európskou úniou a Ukrajinou o cestnej nákladnej doprave z 29. júna 2022 (Ú. v. EÚ L, 2024/1876, 2.7.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2024/1876/oj).

PRÍLOHA

NÁVRH

MANDÁT *AD HOC* PRACOVNEJ SKUPINY ZRIADENEJ DOHODOU MEDZI EURÓPSKOU ÚNIOU A UKRAJINOU O CESTNEJ NÁKLADNEJ DOPRAVE

Článok 1

Ad hoc pracovná skupina môže rokovať o praktickom vykonávaní Dohody medzi Európskou úniou a Ukrajinou o cestnej nákladnej doprave ([1]) (ďalej len „dohoda“) v jej oblasti zodpovednosti.

Článok 2

1. *Ad hoc* pracovnej skupine striedavo predsedá zástupca Európskej únie a zástupca Ukrajiny.

2. Zástupcom Európskej únie je úradník generálneho riaditeľstva pre mobilitu a dopravu Európskej komisie. Zástupcom Ukrajiny je úradník ministerstva zodpovedného za cestnú dopravu na Ukrajine.

3. Európska únia a Ukrajina sa navzájom informujú o mene, postavení a kontaktných údajoch zástupcu, ktorý vykonáva funkciu predsedu *ad hoc* pracovnej skupiny za Európsku úniu alebo za Ukrajinu. Uvedený zástupca sa považuje za osobu, ktorá bude vykonávať funkciu predsedu za Európsku úniu alebo za Ukrajinu, do dátumu, kedy Európska únia alebo Ukrajina neoznámia druhej zmluvnej strane dohody (ďalej len „zmluvná strana“) meno nového predsedu.

4. *Ad hoc* pracovná skupina môže prizvať na svoje zasadnutia odborníkov a môže ich vypočuť v súvislosti s osobitnými bodmi programu.

Článok 3

1. *Ad hoc* pracovná skupina podlieha Spoločnému výboru zriadenému článkom 7 ods. 1 dohody.

2. Zástupcovia zmluvných strán na základe vzájomnej dohody prijmú správu *ad hoc* pracovnej skupiny spoločnému výboru.

3. Zástupcovia zmluvných strán na základe vzájomnej dohody prijímajú odporúčania spoločnému výboru.

4. Ak je to nevyhnutné a riadne odôvodnené, správy a odporúčania *ad hoc* pracovnej skupiny môžu byť prijaté písomným postupom. Zástupcovia zmluvných strán si na tieto účely vymenia stanoviská k návrhu správy alebo odporúčania, čo možno následne potvrdiť výmenou korešpondencie.

5. *Ad hoc* pracovná skupina podáva správy a zasiela svoje zápisnice, správy a odporúčania predsedovi spoločného výboru do 30 kalendárnych dní od skončenia každého zasadnutia a v každom prípade v súlade s článkom 7A ods. 5 dohody.

Článok 4

Zástupcovia zmluvných strán konajú spoločne ako tajomníci *ad hoc* pracovnej skupiny.

Článok 5

1. *Ad hoc* pracovná skupina zasadá vždy, keď si to vyžadujú okolnosti, a to na základe písomnej žiadosti ktorejkoľvek zmluvnej strany. Každé zasadnutie sa koná na mieste a v deň, na ktorom sa zmluvné strany dohodnú.

([1]) Ú. v. EÚ L 179, 6.7.2022, s. 4, ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_internation/2022/1158/oj.

2. Ak si jedna zmluvná strana vyžiada konanie zasadnutia, tajomník druhej zmluvnej strany odpovie do 15 pracovných dní od doručenia uvedenej žiadosti. V obzvlášť naliehavých prípadoch môžu byť zasadnutia *ad hoc* pracovnej skupiny zvolané v kratšom čase, ak s tým obidve zmluvné strany súhlasia.

3. Zasadnutia *ad hoc* pracovnej skupiny zvolávajú spoločne obaja tajomníci.

Článok 6

1. Každá zmluvná strana môže požiadať predsedu o pridanie bodu do programu zasadnutia. Takéto žiadosti sa predkladajú tajomníkom zmluvných strán najneskôr 15 pracovných dní a prípadná podporná dokumentácia aspoň 10 pracovných dní pred zasadnutím.

2. Tajomníci oznámia zmluvným stranám návrh programu najneskôr päť pracovných dní pred zasadnutím. Za výnimočných okolností sa zmluvné strany môžu po vzájomnej dohode rozhodnúť pridať body do programu zasadnutia krátko vopred.

3. Zástupcovia zmluvných strán po vzájomnej dohode schvaľujú program na začiatku každého zasadnutia. Ak s tým zástupcovia zmluvných strán súhlasia, do programu sa môžu zaradiť aj body, ktoré nie sú zaradené do návrhu programu, a akékoľvek body návrhu programu možno vypustiť, odložiť alebo zmeniť.

Článok 7

1. Na základe výstupov z každého zasadnutia tajomníci spoločne vypracúvajú návrh zápisnice.

2. Návrh zasadnutia schvaľujú a podpisujú zástupcovia oboch zmluvných strán.

3. Ak sa zmluvné strany nerozhodnú inak, zasadnutia sú neverejné.

Článok 8

1. Ak Európska únia alebo Ukrajina predložia *ad hoc* pracovnej skupine informácie, ktoré sú podľa ich príslušných zákonov a iných právnych predpisov dôverné alebo chránené pred zverejnením, druhá zmluvná strana musí s týmito získanými informáciami zaobchádzať ako s dôvernými.

2. Ak Európska únia predloží *ad hoc* pracovnej skupine informácie, ktoré sú podľa jej príslušných právnych predpisov v oblasti bezpečnosti informácií dôverné alebo chránené pred zverejnením, vrátane rozhodnutia Komisie (EÚ, Euratom) 2015/443 ([2]), Ukrajina zabezpečí vo vzťahu k týmto informáciám porovnateľnú úroveň dôvernosti a ochrany. Ak Ukrajina predloží *ad hoc* pracovnej skupine informácie, ktoré sú podľa jej príslušných zákonov a iných právnych predpisov dôverné alebo chránené pred zverejnením, Európska komisia musí s týmito informáciami zaobchádzať ako s dôvernými.

([2]) Rozhodnutie Komisie (EÚ, Euratom) 2015/443 z 13. marca 2015 o bezpečnosti v Komisii (Ú. v. EÚ L 72, 17.3.2015, s. 41, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2015/443/oj).